

**PORSCHE DESIGN**

**AGON**  
BY /10C

**Manuale utente**

**PD34**

[www.aoc.com](http://www.aoc.com)

©2024 AOC. All rights reserved

Sicurezza .....	1
Convenzioni nazionali .....	1
Alimentazione .....	2
Installazione .....	3
Pulizia .....	4
Altro .....	5
Installazione.....	6
Contenuti della confezione .....	6
Installazione del supporto e della base.....	7
Manutenzione dello schermo .....	8
Regolare l'angolo di visuale .....	9
Collegamento del monitor.....	10
Montaggio del supporto a muro .....	11
Funzione Adaptive-Sync.....	13
HDR .....	14
Funzione KVM.....	15
Regolazione .....	16
Tasti di scelta.....	16
OSD Setting (Impostazioni OSD).....	17
Game Setting (Impostazione giochi).....	18
Luminance (Luminosità) .....	20
Image Setup (Impost. Immagine).....	21
Color Setup (Configurazione colore).....	23
Audio .....	24
Light FX (FX luce).....	25
OLED Care/Extra .....	26
OSD Setup (Impostazione OSD) .....	28
Indicatore LED .....	29
Risoluzione problemi.....	30
Specifiche generali .....	31
Modalità di visualizzazione preimpostate .....	33
Assegnazione dei pin .....	34
Plug and Play.....	35

# Sicurezza

## Convenzioni nazionali

Le sottosezioni che seguono descrivono convenzioni utilizzate in questo documento.

### Note, richiami all'Attenzione e Avvisi

In questa guida, blocchi di testo possono essere accompagnati da un'icona e stampati in grassetto o in corsivo. Questi blocchi sono Note, richiami all'Attenzione ed Avvisi che sono utilizzati come segue:



**NOTA:** Una NOTA indica informazioni importanti che aiutano a fare un migliore utilizzo del computer.





**ATTENZIONE:** Un richiamo all'ATTENZIONE indica o danni potenziali all'hardware o la perdita di dati, e spiega come evitare il problema.




**AVVISO:** Un messaggio d'attenzione indica la possibilità di lesioni personali e spiega come evitare il problema. Alcuni avvisi possono apparire sotto formati diversi e potrebbero non essere accompagnati da un'icona. In questi casi, la presentazione specifica dell'avviso è imposta dalle autorità competenti.


## Alimentazione


 Il monitor deve essere fatto funzionare solamente con il tipo d'alimentazione indicato sull'etichetta. Se non si conosce il tipo d'alimentazione fornita alla propria abitazione, consultare il fornitore d'energia o la locale compagnia elettrica.


 Il monitor è dotato di una spina a tre dentelli con messa a terra, dove il terzo dentello serve per la messa a terra. Questa spina potrà essere inserita solo in una presa con messa a terra. Se la presa di corrente non accomoda spine a tre dentelli, fare installare la corretta presa da un elettricista, oppure utilizzare un adattatore per garantire la messa a terra dell'attrezzatura. Non sottovalutare lo scopo di sicurezza della spina con messa a terra.

 Si raccomanda di scollegare la spina in caso di temporali, oppure quando l'unità non è usata per periodi prolungati. Questo impedirà i danni al monitor provocati dai fulmini e dai picchi di corrente.

 Non sovraccaricare ciabatte e prolunghe. Il sovraccarico può essere causa di incendi o scosse elettriche.

 Per garantire il funzionamento appropriato, usare il monitor solo con computer approvati UL che hanno ricettacoli configurati in modo appropriato e marcati 100-240 V CA, Min. 5 A.

 La presa a muro deve trovarsi in prossimità dell'attrezzatura ed essere di facile accesso.

 Da utilizzare esclusivamente con l'adattatore di corrente fornito  
Produttori: FSP Group Inc.  
Modello: FSP230-AJAS3

# Installazione

**!** Non collocare il monitor su di un carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo instabile. Se il monitor cade, si possono provocare lesioni alle persone e gravi danni a questo prodotto. Utilizzare solamente carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli raccomandati dal produttore oppure venduti con questo prodotto. Qualsiasi installazione del prodotto deve essere eseguita attenendosi alle istruzioni del produttore, e devono essere usati accessori d'installazione raccomandati dal produttore. Un prodotto collocato su carrello deve essere spostato con attenzione.

**!** Non inserire mai oggetti di qualsiasi tipo attraverso le fessure del monitor. Diversamente si possono danneggiare i circuiti e provocare incendi o elettrocuzioni. Non versare mai liquidi sul monitor.

**!** Non collocare la parte frontale del prodotto sul pavimento.

**!** Se si installa il monitor su una parete o in uno scaffale, usare il kit approvato dal produttore, ed attenersi alle istruzioni del kit.

## **!** AVVERTENZA: LINEE DI ALIMENTAZIONE! PERICOLO DI MORTE CAUSATO DA SCOSSE ELETTRICHE!

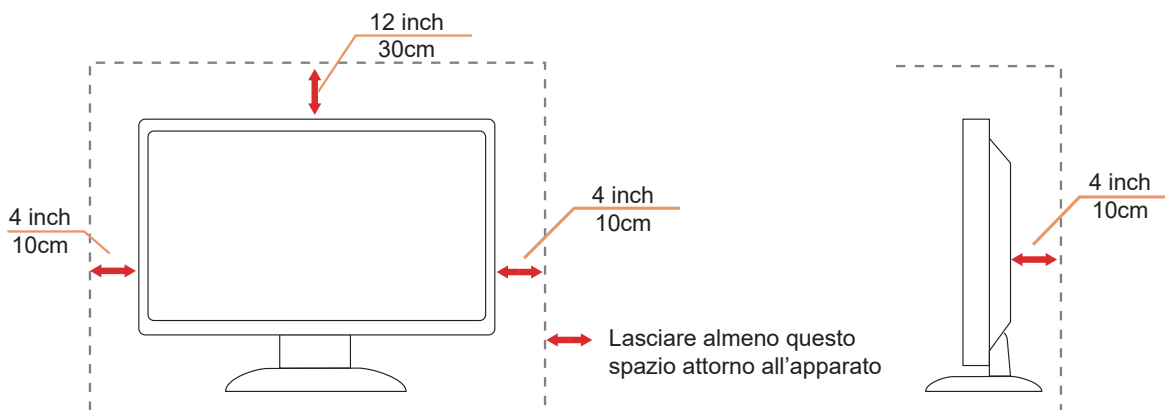
Adottare misure adeguate per evitare di danneggiare le linee di alimentazione (elettrica, gas, acqua) durante il montaggio a parete.

**!** Lasciare dello spazio libero attorno al monitor come mostrato di seguito. Diversamente la circolazione dell'aria potrebbe essere inadeguata e provocare quindi il surriscaldamento, con conseguente pericolo d'incendio o danni al monitor.


**!** Per evitare potenziali danni, ad esempio il distacco del pannello dalla cornice, assicurarsi che il monitor non si inclini verso il basso di oltre -5 gradi. Se si supera l'angolo di inclinazione massimo verso il basso di -5 gradi, i danni al monitor non saranno coperti dalla garanzia.


Fare riferimento alla figura che segue per le aree di ventilazione raccomandate attorno al monitor quando è installato su parete o supporto:

### Installazione con base




## Pulizia


 Pulire regolarmente l'alloggiamento con un panno morbido inumidito con acqua.


 Per la pulizia utilizzare un panno morbido di cotone o microfibra. Il panno deve essere umido e quasi asciutto, non lasciare che il liquido entri nell'alloggiamento.




 Scollegare il cavo d'alimentazione prima di pulire il prodotto.

## Altro

 Se il prodotto emette strani odori, rumori o fumo, scollegare IMMEDIATAMENTE la spina dalla presa di corrente e contattare un Centro assistenza.

 Assicurarsi che le aperture per la ventilazione non siano bloccate da mobili o tessuti.


 Non far subire al monitor OLED forti vibrazioni o impatti severi durante il funzionamento.

 Non colpire o far cadere il monitor durante il funzionamento o il trasporto.


 **PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!**

Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio, in quanto presenta un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottostimano i pericoli.

Tenere sempre i bambini lontano dal prodotto.

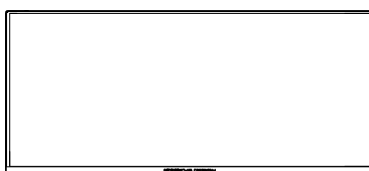
 Conservare questo documento per riferimenti futuri. Quando si cede questo prodotto a terzi, includere le istruzioni di installazione e le note di sicurezza.

 Non posizionare il dispositivo vicino a una fonte di calore e proteggerlo dalla luce solare diretta.

 Non esporre mai il dispositivo a umidità o condensa.

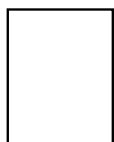
# Installazione

## Contenuti della confezione



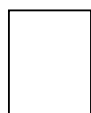
Monitor

\*

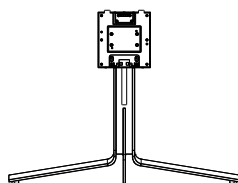


Quick Start Guide

\*



Warranty Card



Stand/Base



Porsche Design  
USB Disk



Power Cable



Adapter

\*



DP Cable

\*



HDMI Cable

\*



USB Cable

\*



USB C-C  
Cable

\*



USB C-C/A  
Cable

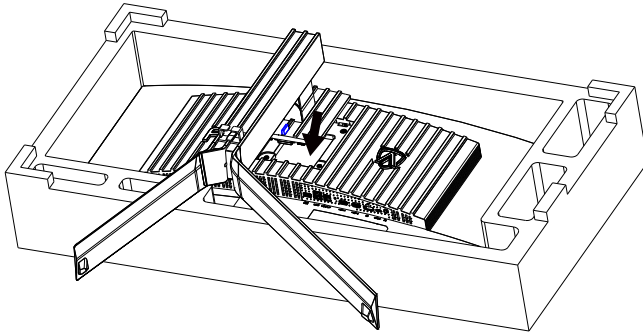
\* Non tutti i cavi segnale saranno forniti in dotazione in tutti i paesi e zone. Per informazioni, contattare il rivenditore o filiale AOC di zona.



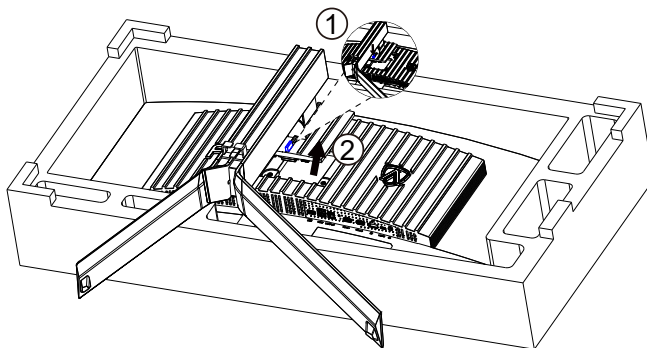
# Installazione del supporto e della base

Attenersi alle fasi che seguono per installare o rimuovere la base.

Installazione:



Rimozione:



# Manutenzione dello schermo

Per ridurre il rischio di ritenzione dell'immagine sullo schermo, eseguire regolarmente la seguente manutenzione. Il mancato rispetto di queste istruzioni può invalidare la garanzia.

## ▪ Evitare di visualizzare un'immagine fissa per periodi prolungati.

Un'immagine fissa si riferisce a un'immagine che non cambia nel tempo, ad esempio una fotografia.

Un'immagine fissa può causare danni permanenti allo schermo QD-OLED, facendo sì che l'immagine continui a essere visualizzata quando non viene più visualizzata attivamente.

Per ottenere i migliori risultati:

1. Nessuna immagine statica. Non visualizzare un'immagine fissa per un periodo di tempo prolungato (4 ore). Ciò potrebbe causare residui di immagine sullo schermo (burn-in). Se un'immagine deve essere visualizzata per un periodo di tempo prolungato, ridurre il più possibile la luminosità e il contrasto.
2. Utilizzare la modalità a schermo intero. Quando si guardano video con letterbox o pillarbox, ad esempio video 4:3, possono verificarsi artefatti. Utilizzare la modalità a schermo intero per ridurre questo problema.
3. Nessun adesivo. Non mettere etichette o adesivi direttamente sullo schermo. Ciò potrebbe causare danni allo schermo.

## ▪ Non utilizzare questo display per più di quattro ore consecutive.

Questo prodotto utilizza molte tecnologie per ridurre o eliminare la ritenzione dell'immagine (burn-in). Utilizzare le impostazioni predefinite dello schermo per evitare la ritenzione dell'immagine e mantenere la qualità dell'immagine.

## ▪ Pixel Orbiting (Spostamento immagine)

L'orbita sposterà leggermente l'immagine visualizzata a livello di pixel, una volta al secondo per evitare la ritenzione dell'immagine.

Questa funzione è "On (Debole)" per impostazione predefinita, "Debole" si muove di meno, "Forte" si muove di più, "Off" disabilita il movimento e aumenta la possibilità di ritenzione dell'immagine. Questa opzione può essere impostata nel menu OSD.

## ▪ Pixel Refresh (Eliminazione della ritenzione dell'immagine)

I display QD-OLED iniziano a mostrare la ritenzione dell'immagine quando un'immagine fissa viene visualizzata per un lungo periodo di tempo, circa 4 ore di uso continuo.

Per eliminare i residui dell'immagine che iniziano ad apparire, eseguire regolarmente le funzioni di eliminazione dei residui dell'immagine sullo schermo per ottenere le migliori prestazioni di visualizzazione.

Le seguenti funzioni hanno l'impostazione predefinita "Off", tuttavia possono essere utilizzate per proteggere ulteriormente il monitor dal burn-in QD-OLED. Si consiglia di attivare queste funzioni per proteggere ulteriormente il pannello:

## ▪ Screen Saver(Screensaver)

La funzione screensaver oscura lo schermo per evitare che sul pannello vi sia un'immagine fissa.

### ▪ Logos Protection(Protezione multi-logo)

Che oscura lo schermo per proteggere il pannello dall'immagine residua laddove vengono rilevati i loghi.

## ▪ Boundary Dimmer(Dimmer limite)

La funzione Dimmer limite è in grado di rilevare e attenuare automaticamente la luminosità di aree specifiche con una grande differenza nei livelli di luminosità.

## ▪ Taskbar Dimmer(Dimmer barra delle applicazioni)

La tecnologia Dimmer barra delle applicazioni riduce la luminosità dell'area della barra delle applicazioni sullo schermo.

## ▪ ThermalProtection(Protezione termica)

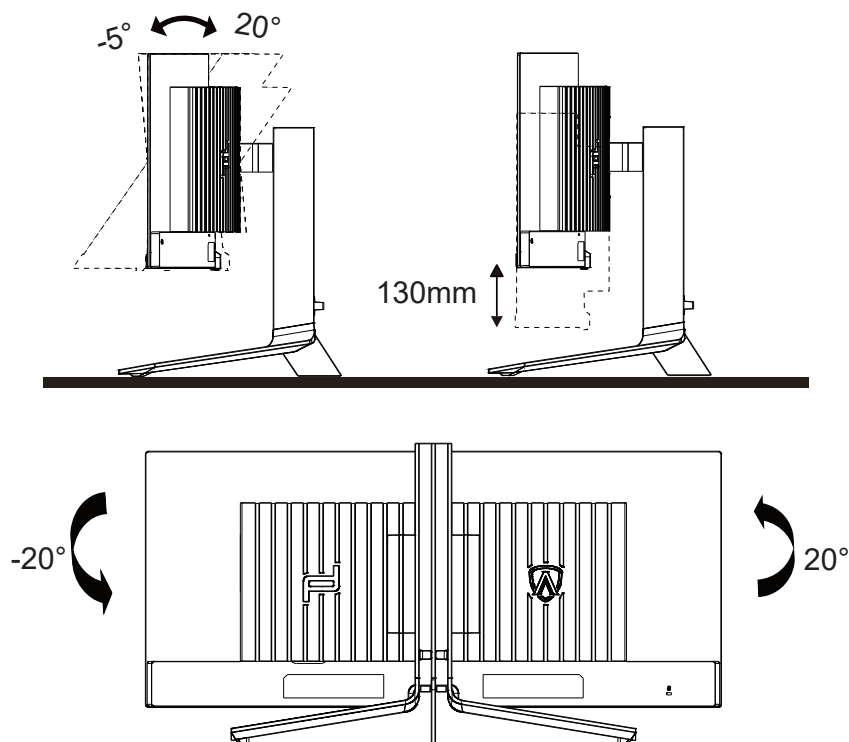
Quando la temperatura del monitor supera i 60 gradi Celsius, la funzione Protezione termica attenua automaticamente la luminosità dello schermo per garantire la corretta dissipazione del calore.

## Regolare l'angolo di visuale

Per ottenere la visione ottimale si raccomanda di guardare all'intera faccia del monitor e poi regolare l'inclinazione in base alle proprie preferenze.

Quando si cambia l'angolazione del monitor, afferrare la base in modo che il monitor non si sbilanci.

Il monitor può essere regolato come indicato di seguito:



### **NOTA:**

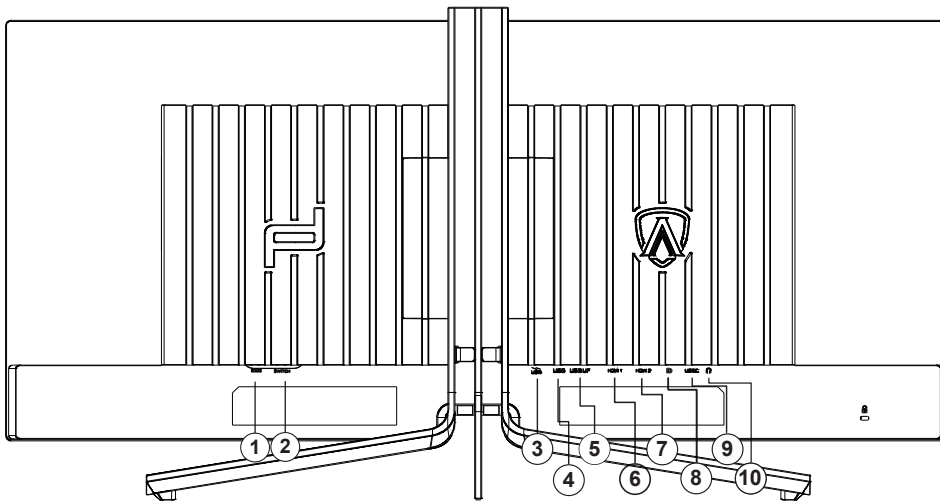
Non toccare lo schermo OLED quando si eseguono le regolazioni. Diversamente lo schermo OLED potrebbe danneggiarsi o rompersi.

### **Avvertenza:**

1. Per evitare potenziali danni allo schermo, ad esempio il distacco del pannello, assicurarsi che il monitor non si inclini verso il basso di oltre  $-5$  gradi.
2. Non premere lo schermo durante la regolazione dell'angolo del monitor. Afferrare solo la cornice.

## Collegamento del monitor

Collegamento dei cavi sul retro del monitor e del computer:



1. Ngresso
2. Interruttore di alimentazione
3. USB 3.2 Gen1+carica rapidax1
4. USB 3.2 Gen1x2
5. USB UP
6. HDMI1
7. HDMI2
8. DisplayPort
9. USB C
10. Cuffie

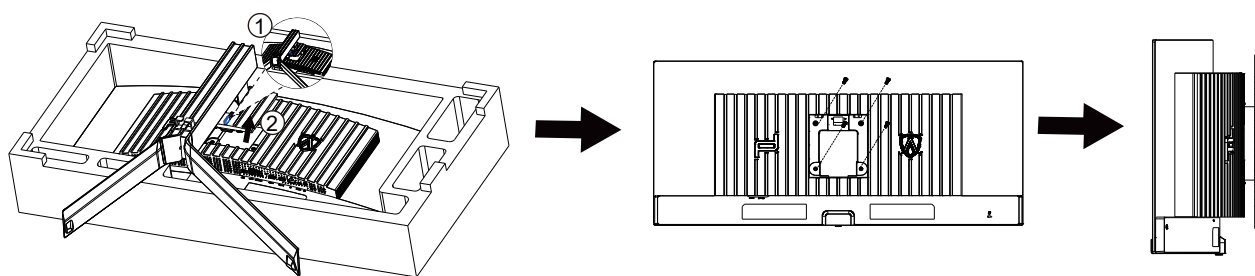
### Collegamento al PC

1. Collegare saldamente il cavo di alimentazione alla parte posteriore del display.
2. Spegner il computer e staccare il cavo di alimentazione.
3. Collegare il cavo del segnale del display al connettore video nella parte posteriore del computer.
4. Inserire il cavo di alimentazione del computer e del display in una presa elettrica nelle vicinanze.
5. Accendere il computer e il display.

Se il monitor visualizza un'immagine, l'installazione è completata. In caso contrario, fare riferimento alla sezione Risoluzione dei Problemi. Spegner sempre il PC ed il monitor OLED – prima di eseguire i collegamenti – per proteggere le attrezzature.

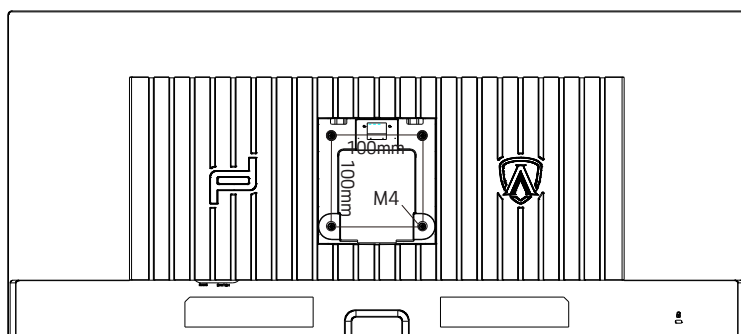
## Montaggio del supporto a muro

Preparazione al montaggio di un sostegno a muro.

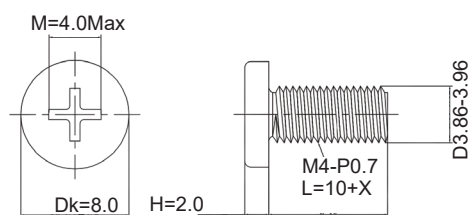


Questo monitor può essere montato su un sostegno a muro che deve essere acquistato separatamente. Scollegare l'alimentazione prima di iniziare questa procedura. Attenersi ai seguenti passaggi:

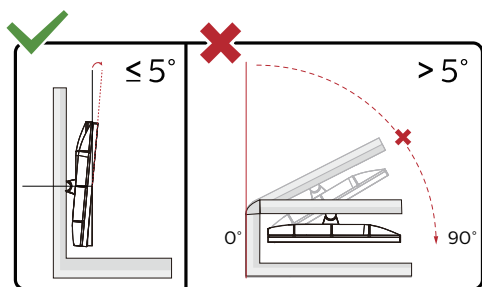
1. Rimuovere la base.
2. Seguire le istruzioni del produttore per montare il sostegno a muro.
3. Collocare il sostegno sul retro del monitor. Allineare i fori del sostegno con quelli sul retro del monitor.
4. Ricollegare i cavi. Fare riferimento al manuale allegato al supporto di montaggio per le istruzioni riguardo al suo fissaggio alla parete.



Specificazione delle viti del gancio a parete M4\* (10 + X) mm, (X = Spessore della staffa del montaggio a parete)



Nota: i fori per viti di montaggio VESA non sono disponibili per tutti i modelli, si prega di verificare con il rivenditore o il dipartimento ufficiale di AOC. Contattare sempre il produttore per l'installazione a parete.



\* Il design del display potrebbe variare da quello illustrato.

**Avvertenza:**

1. Per evitare potenziali danni allo schermo, ad esempio il distacco del pannello, assicurarsi che il monitor non si inclini verso il basso di oltre -5 gradi.
2. Non premere lo schermo durante la regolazione dell'angolo del monitor. Afferrare solo la cornice.

## Funzione Adaptive-Sync

1. La funzione Adaptive-Sync è disponibile con DisplayPort/HDMI/USB C
2. Scheda video compatibile: L'elenco di schede consigliate è indicato di seguito. Può essere controllato dal sito [www.AMD.com](http://www.AMD.com)

### Schede grafiche

- Radeon™ RX Vega serie
- Radeon™ RX 500 serie
- Radeon™ RX 400 serie
- Radeon™ R9/R7 300 serie (eccetto serie R9 370/X, R7 370/X, R7 265)
- Radeon™ Pro Duo (2016)
- Radeon™ R9 Nano serie
- Radeon™ R9 Fury serie
- Radeon™ R9/R7 200 serie (eccetto serie R9 270/X, R9 280/X)Processori

### Regolazione

- AMD Ryzen™ 7 2700U
- AMD Ryzen™ 5 2500U
- AMD Ryzen™ 5 2400G
- AMD Ryzen™ 3 2300U
- AMD Ryzen™ 3 2200G
- AMD PRO A12-9800
- AMD PRO A12-9800E
- AMD PRO A10-9700
- AMD PRO A10-9700E
- AMD PRO A8-9600
- AMD PRO A6-9500
- AMD PRO A6-9500E
- AMD PRO A12-8870
- AMD PRO A12-8870E
- AMD PRO A10-8770
- AMD PRO A10-8770E
- AMD PRO A10-8750B
- AMD PRO A8-8650B
- AMD PRO A6-8570
- AMD PRO A6-8570E
- AMD PRO A4-8350B
- AMD A10-7890K
- AMD A10-7870K
- AMD A10-7850K
- AMD A10-7800
- AMD A10-7700K
- AMD A8-7670K
- AMD A8-7650K
- AMD A8-7600
- AMD A6-7400K

# HDR

È compatibile con segnali di ingresso in formato HDR10.

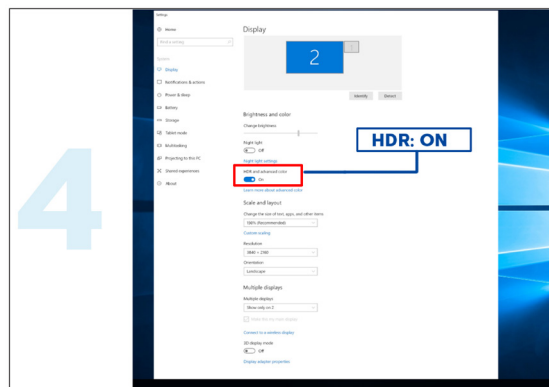
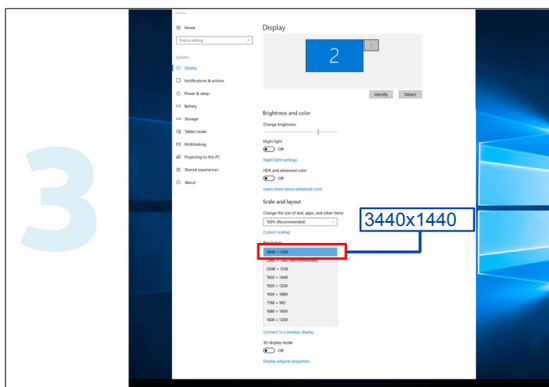
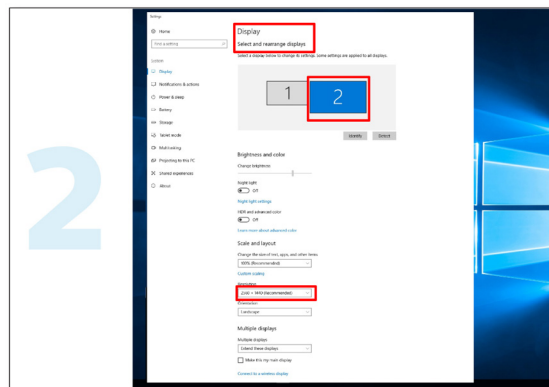
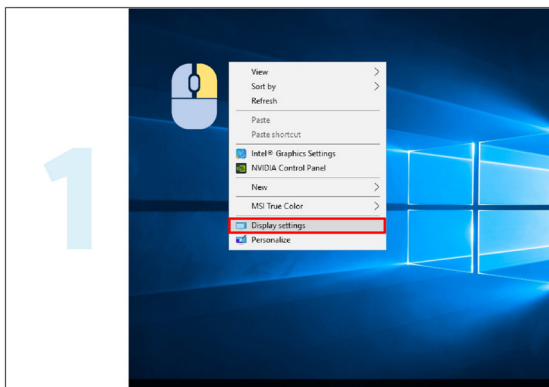
Il display potrebbe attivare automaticamente la funzione HDR, se il lettore e il contenuto sono compatibili. Per informazioni sulla compatibilità del dispositivo e del contenuto, consultare

il produttore del dispositivo e il fornitore

del contenuto. Selezionare "Disattiva" per la funzione HDR, quando non è necessaria alcuna funzione di attivazione automatica.

Nota:

1. Non è necessaria alcuna impostazione speciale per l'interfaccia DisplayPort/HDMI in versioni WIN10 inferiori (meno recenti) a V1703.
2. È disponibile solo l'interfaccia HDMI, mentre l'interfaccia DisplayPort può funzionare in versioni WIN10 V1703.
3. 3440 x1440 a 60Hz consigliato solo per Blu-ray Player, Xbox e PlayStation.
  - a. La risoluzione del display è impostata su 3440 x1440 e HDR è preimpostato su ATTIVO.
  - b. Una volta effettuato l'accesso ad un'app, il miglior effetto HDR si ottiene quando la risoluzione passa a 3440 x1440 (se disponibile).





# Funzione KVM

## Cosa è KVM?

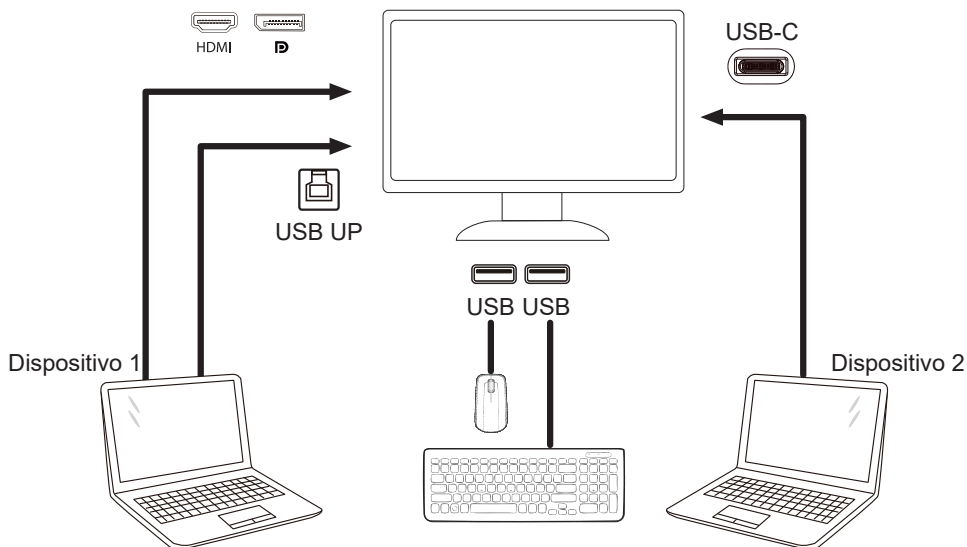
Con la funzione KVM, è possibile mostrare due PC, due notebook o un PC e un notebook su un monitor AOC e controllare i due dispositivi con un set di tastiera e mouse. Portare il controllo sui PC o notebook scegliendo la sorgente del segnale di ingresso su "Input Select" (Selezione ingresso) del menu OSD.

## Come usare KVM?

Fase 1: Collegare un (PC o notebook) al monitor tramite USB C.

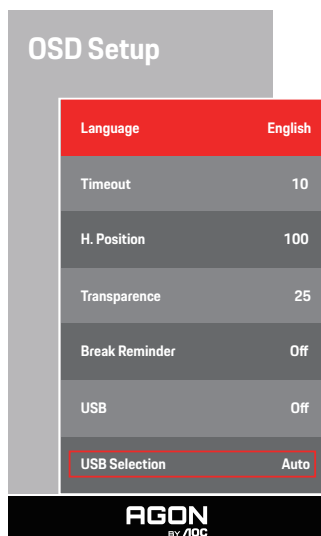
Fase 2: Collegare l'altro dispositivo al monitor tramite HDMI o DisplayPort. Quindi, collegare anche questo dispositivo al monitor con USB upstream.

Fase 3: Collegare le periferiche (tastiera e mouse) al monitor tramite porta USB.



Nota: Il design del display potrebbe variare da quello illustrato

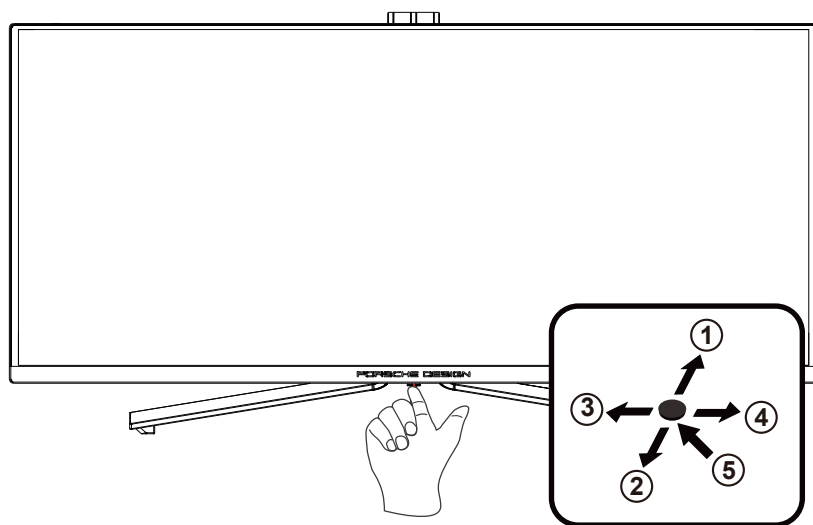
Fase 4: Accedere al menu OSD. Andare alla pagina OSD Setup (Impostazione OSD) e selezionare "Auto", "USB C" o "USB UP" della scheda USB Selection (Selezione USB).



USB Selection (Selezione USB)	Descrizione della funzione
Auto	Auto seleziona USB C o USB Up a seconda della sorgente di ingresso.
USB C	Fornisce la funzione USB Hub (Hub USB) tramite cavo tipo C.
USB Up	Fornisce la funzione USB Hub (Hub USB) tramite cavo USB B.

# Regolazione

## Tasti di scelta



1	Origine/Su
2	Punto di selezione/Giù
3	Game Mode (Modalità giochi)/Sinistra
4	FX luce/Destra
5	Alimentazione/Menu/Invio

### Alimentazione/Menu/Invio

Premere il tasto d'alimentazione per accendere il monitor.

Quando il menu OSD non è visualizzato, premere per visualizzare il menu OSD oppure per confermare la selezione. Premere per circa 2 secondi per spegnere il monitor.

### Dial Point/Giù

In assenza di OSD, premere il tasto Punto di selezione per visualizzare/nascondere Punto di selezione.

### Modalità giochi/Sinistra

Quando il menu OSD non è visualizzato, premere il tasto "Sinistra" per aprire la funzione Game Mode (Modalità giochi), quindi premere il tasto "Sinistra" o "Destra" per selezionare Modalità giochi (FPS, RTS, Corsa, Giocatore 1, Giocatore 2 o Giocatore 3) in base ai tipi di giochi.

### FX luce/Destra

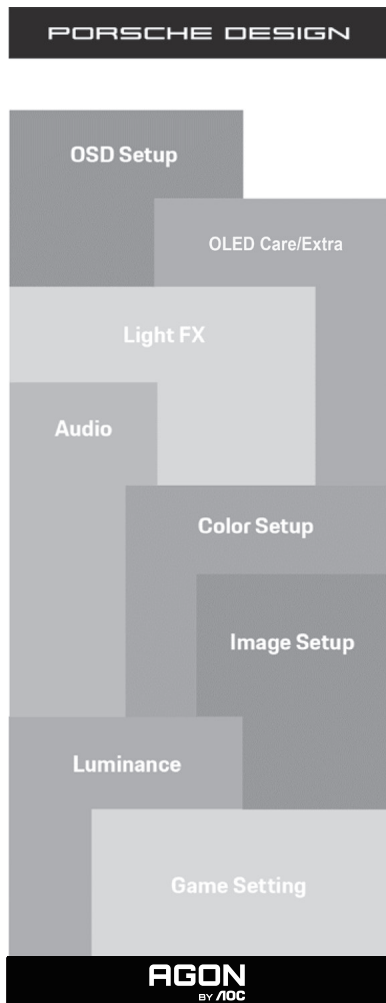
Se non vi sono OSD, premere il tasto "Destra" per attivare la funzione FX luce.

### Origine/Su

Quando il menu OSD è chiuso, il tasto Origine/Automatico/Su svolge la funzione di tasto di scelta rapida Origine.

# OSD Setting (Impostazioni OSD)

Semplici istruzioni di base sui tasti di controllo.



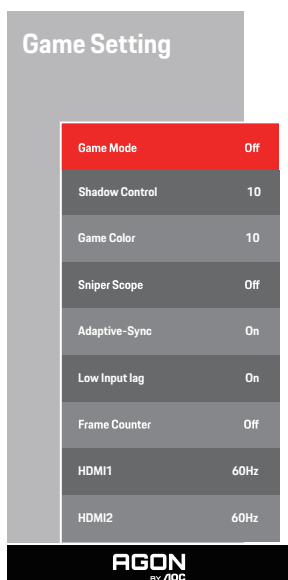
- 1). Premere il tasto MENU per attivare la finestra OSD.
- 2). Funzione di blocco/sblocco OSD: Per bloccare/sbloccare il menu OSD, tenere premuto il tasto Giù per 10 secondi mentre la funzione OSD non è attiva.

## Nota:

- 1). Se il prodotto ha un solo segnale d'ingresso, la voce "Input Select" (Selezione Input) è disabilitata.
- 2). Modalità ECO (tranne la modalità Standard), modalità DCB: per questi quattro stati può essere presente uno solo.

## Game Setting (Impostazione giochi)

PORSCHE DESIGN

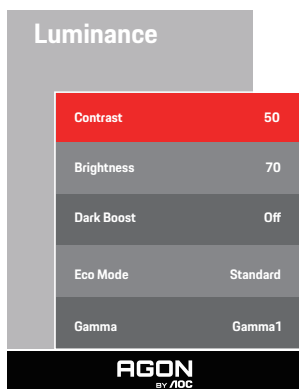


Game Mode (Modalità giochi)	Off (Disattiva)	Nessuna ottimizzazione con gioco immagine smart
	FPS	Per giochi FPS (First Person Shooters). Migliora i dettagli del livello del nero nei temi scuri.
	RTS	Per giochi RTS (Real Time Strategy). Migliora la qualità dell'immagine.
	Racing (Corsa)	Per giochi Racing (Corsa). Fornisce il miglior tempo di risposta e un'elevata saturazione di colori.
	Gamer 1 (Giocatore 1)	Impostazioni preferite dell'utente salvate come Giocatore 1.
	Gamer 2 (Giocatore 2)	Impostazioni preferite dell'utente salvate come Giocatore 2.
	Gamer 3 (Giocatore 3)	Impostazioni preferite dell'utente salvate come Giocatore 3.
Shadow Control (Controllo ombre)	0-20	L'impostazione predefinita di Controllo ombre è 10. L'utente finale può regolare da 10 a 20 o 0 per migliorare il contrasto per ottenere immagini nitide. 1. Se l'immagine è troppo scura per visualizzare chiaramente i dettagli, regolare da 10 a 20 per ottenere immagini nitide. 2. Se l'immagine è troppo chiara per visualizzare chiaramente i dettagli, regolare da 10 a 0 per ottenere immagini nitide.
Game Color (Colore giochi)	0-20	Colore giochi fornisce 0-20 livelli di regolazione della saturazione per ottenere migliori immagini
Sniper Scope	Off (Disattiva) / 1.0/1.5/2.0	Ingrandire localmente per rendere più facile il target durante le riprese.
Adaptive-Sync	On (Attivo) / Off (Disattiva)	Disabilitare o abilitare Adaptive-Sync .
Low input Lag (Ritardo ingresso basso)	On (Attivo) / Off (Disattiva)	Disattivare il buffer frame per ridurre il ritardo di ingresso
Frame Counter (Contatore di fotogrammi)	Off / In alto a destra / In basso a destra / In basso a sinistra / In alto a sinistra	Frequenza V del display sull'angolo selezionato (La funzione di conteggio dei fotogrammi funziona solo con scheda grafica AMD.)
HDMI1	60Hz/240Hz	When using the PS2(3), XBOX or DVD player, please change the OSD setting to "60Hz"
HDMI2	60Hz/240Hz	When using the PS2(3), XBOX or DVD player, please change the OSD setting to "60Hz"

**Nota:**

Quando HDR è impostato su "non-off" (non spento) in "Image Setup" (Impostazione immagine) e la sorgente di ingresso ha contenuto HDR, le voci "Game Mode" (Modalità gioco), "Shadow Control" (Controllo ombre), "Game Color" (Colore gioco) non possono essere regolate in "Game Setting" (Impostazioni gioco).

## Luminance (Luminosità)



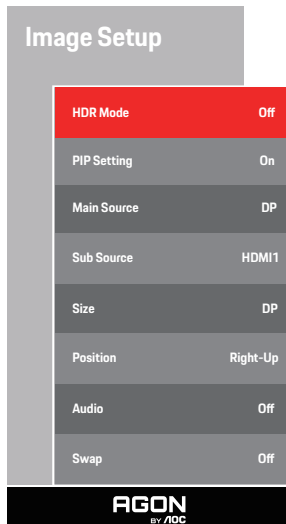
Contrast (Contrasto)	0-100	Contrasto da registro digitale.
Brightness (Luminosità)	0-100	Regolazione illuminazione
Dark Boost	Off/Level 1/Level 2/ Level 3	Questa funzione migliora le scene scure senza sovraesporre le aree illuminate.
Eco Mode (Econom.)	Standard	Modalità standard
	Text (Testo)	Modalità di testo
	Internet	Modalità Internet
	Game (Giochi)	Modalità giochi
	Movie (Film)	Modalità Film
	Sports (Sport)	Modalità Sport
Gamma	Reading (Lettura)	Modalità lettura
	Gamma1	Regola su Gamma 1
	Gamma2	Regola su Gamma 2
	Gamma3	Regola su Gamma 3

**Nota:**

Quando l'impostazione HDR in "Image Setup" (Impostazione immagine) è impostata su "non-off" (non spento) e la sorgente di ingresso ha un contenuto HDR, "Luminance" (Luminanza) non è regolabile.

## Image Setup (Impost. Immagine)

PORSCHE DESIGN



HDR	Off / HDR True Black / HDR 1000 Max / HDR Picture / HDR Movie / HDR Game / HDR Native	Disabilita o abilita HDR
HDR Mode (Modalità HDR)	Off / HDR Picture / HDR Movie / HDR Game	Disabilitare o abilitare HDR Mode (Modalità HDR)
PIP Setting (Impostazioni PIP)	Off / PIP / PBP	Disabilita o abilita la funzione PIP o PBP.
Main Source (Origine principale)		Seleziona l'origine principale dello schermo.
Sub Source (Origine secondaria)		Seleziona l'origine secondaria dello schermo.
Size (Dimensioni)	Small (Piccole) / Middle (Medie) / Large (Grandi)	Seleziona le dimensioni dello schermo.
Position (Posizione)	Right-up (Destra-Alto)	Imposta la posizione dello schermo.
	Right-down (Destra-Basso)	
	Left-up	
	Left-down	
Audio	On: Sub Audio Off: Main Audio	Disabilita o abilita Setup Audio.
Swap (Cambia)	On: Swap Off: Nessuna azione	Scambia l'origine dello schermo.

### Nota:

- 1) Quando viene rilevato HDR, l'opzione HDR viene visualizzata per la regolazione; quando non viene rilevato HDR, l'opzione Modalità HDR viene visualizzata per la regolazione.
- 2) A causa dell'effetto di fotodiffusione, appare un alone ai margini delle finestre di alcuni schermi specifici o ai margini dell'oggetto in movimento quando la funzione Attenuazione locale è abilitata. Questa è una proprietà fisica del pannello Mini LED, ma non un difetto del pannello. Assicuriamo che è possibile continuare a usarlo.
- 3) Quando il valore HDR è impostato a 'non spento', oltre a 'HDR', 'luminosità massima' sotto 'configurazione immagine', altri elementi

non sono regolabili.

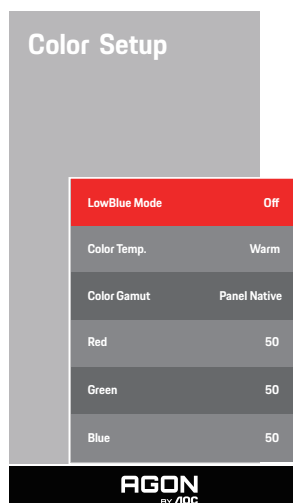
4) Quando PIP/PBP è su On, la compatibilità della sorgente di ingresso sorgente Principale/Secondaria è la seguente:

PIP/PBP		Main source			
		HDMI1	HDMI2	DP	USB-C
Sub source	HDMI1	V	V	V	V
	HDMI2	V	V	V	V
	DP	V	V	V	V
	USB-C	V	V	V	V



## Color Setup (Configurazione colore)

PORSCHE DESIGN



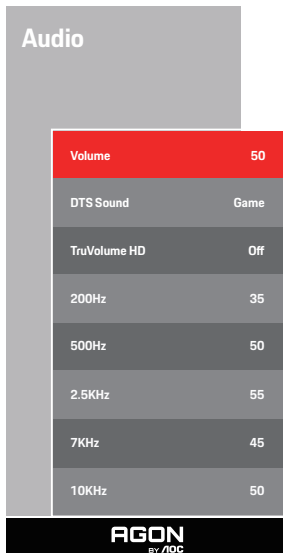
LowBlue Mode (Modalità blu basso)	Off / Multimedia / Internet / Office / Lettura	Diminuire l'onda di luce blu controllando la temperatura del colore.
Color Temp. (Colore)	Warm (Caldo)	Richiama la temperatura colore calda da EEPROM.
	Normal (Normale)	Richiama la temperatura colore normale da EEPROM.
	Cool (Freddo)	Richiama la temperatura colore fredda da EEPROM.
	User (Utente)	Richiama la temperatura colore utente dalla memoria EEPROM.
Color Gamut	Panel Native / NTSC / sRGB / Display-P3 / DCI-P3 / DCI-P3 (D50) / Adobe RGB / Adobe RGB (D50) / Rec. 2020 / Rec. 709	Scegliete uno spazio colore diverso.
Red (Rosso)	0-100	Guadagno rosso da registro digitale
Green (Verde)	0-100	Guadagno verde da registro digitale.
Blue (Blu)	0-100	Guadagno blu da registro digitale.

### Nota:

Quando l'impostazione HDR in "Image Setup" (Impostazione immagine) è impostata su "non-off" (non spento) e la sorgente di ingresso ha un contenuto HDR, "Color Setup" (Impostazione colore) non è regolabile.

## Audio

PORSCHE DESIGN



Volume	0-100	Regolare l'impostazione del volume
DTS Sound (Audio DTS)	Giochi/Rock/Classica/Al Vivo/Teatro/Disattiva	Selezionare la modalità Audio DTS. <b>Nota:</b> Potrebbero essere necessari fino a 2 secondi per cambiare modalità.
TruVolume HD	On (Attivo) / Off (Disattiva)	Disabilitare o abilitare TruVolume HD.
200Hz	0-100	Audio base a bassa frequenza, anche la frequenza audio principale dell'accordo nel tono.
500Hz	0-100	Utilizzato principalmente per esprimere la voce (ad esempio, cantare, leggere), rafforzare lo spessore e la forza della voce.
2.5KHz	0-100	Questa frequenza ha un forte potenza penetrante e può essere migliorata per incrementare la luminosità e la nitidezza del suono.
7KHz	0-100	Migliorare la nitidezza della voce.
10KHz	0-100	L'area musicale dei toni alti è più sensibile alle prestazioni ad alta frequenza del suono.

## Light FX (FX luce)

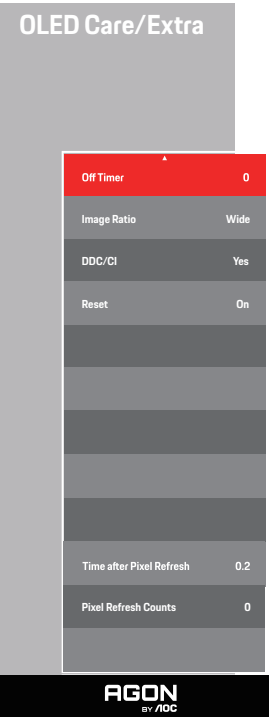
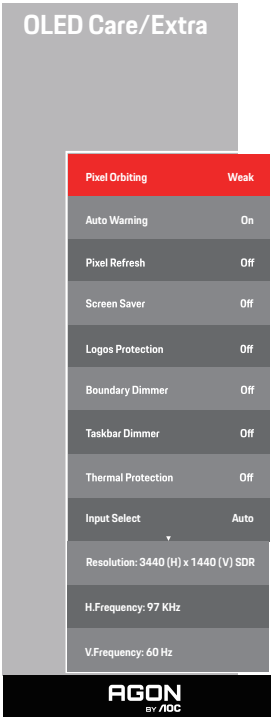
PORSCHE DESIGN

Light FX	
Light FX	Medium
Light FX Mode	Breathing
Pattern	Rainbow
Foreground R	50
Foreground G	50
Foreground B	50
Background R	50
Background G	50
Background B	50

**AGON**  
BY /OC

Light FX (FX luce)	Disattiva / Ridotto / Media / Forte	Selezionare l'intensità di Light FX.
Light FX Mode (Modalità FX luce)	Statico / Spostamento semplice / Spostamento gradiente / Riempimento semplice / Riempimento univoco / Riempimento biunivoco / Lampeggio / Punto di movimento / Zoom / Scolorimento / Onda / Lampeggiante / Dimostrazione	Selezionare la modalità FX luce.
Pattern (Sequenza)	Rosso / Verde / Blu / Arcobaleno / Definito dall'utente	Selezionare la Sequenza FX luce.
ForegroundR (Primo piano R)	0-100	L'utente può regolare il colore di primo piano FX luce, quando l'impostazione Sequenza viene definita dall'utente
ForegroundG (Primo piano G)		
ForegroundB (Primo piano B)		
BackgroundR (Sfondo R)	0-100	L'utente può regolare il colore di sfondo FX luce, quando l'impostazione Sequenza viene definita dall'utente
BackgroundG (Sfondo G)		
BackgroundB (Sfondo B)		

# OLED Care/Extra

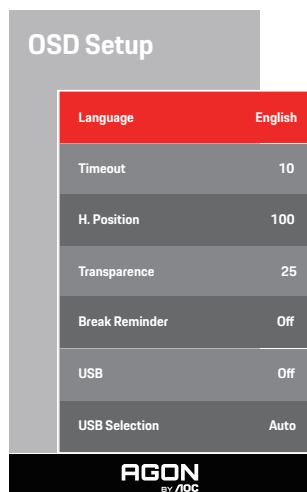


<p>Pixel Orbiting (Spostamento immagine)</p>	<p>Off / Weak (Debole) / Medium (Medio) / Strong (Intenso)</p>	<p>Viene utilizzato per attivare la funzione Pixel Orbiting per ridurre il rischio di generare ritenzione dell'immagine. Impostazione della funzione consigliata: "On". Una volta abilitata questa funzione, i pixel dell'immagine si muovono circolarmente nel loro intero. L'ampiezza del movimento si basa sulle impostazioni. Il carattere spostato può essere tagliato di lato. Quando si seleziona "Strong" (Intenso), è molto improbabile che venga generata la ritenzione dell'immagine, ma l'eventuale taglio laterale potrebbe essere più notevole.</p>
<p>Auto Warning (Avvertenza automatica)</p>	<p>On (Attivo)/Off (Disattiva)</p>	<p>Attivare/disattivare la funzione rapida automatica di Aggiornamento pixel. Sul display viene visualizzato automaticamente un menu per ricordare all'utente di eseguire Aggiornamento pixel ogni 4 ore. Selezionando Close (Chiudi) non viene più visualizzato automaticamente il menu rapido automatico di Aggiornamento pixel. La mancata esecuzione di Aggiornamento pixel nel momento consigliato aumenta il rischio di residui di immagine sullo schermo. Procedere con cautela.</p>

Pixel Refresh (Aggiornamento pixel)	On (Attivo)/Off (Disattiva)	Viene utilizzato per abilitare ed eseguire la Aggiornamento pixel per eliminare la ritenzione di immagine che è stata generata. Dopo l'avvio, selezionare "Yes" (Sì) in base alle istruzioni del menu, quindi il display spegne automaticamente lo schermo. Mantenere l'alimentazione accesa e non azionare alcun tasto. L'indicatore di alimentazione lampeggia in bianco (acceso per 1 secondo/spento per 1 secondo) e l'intero processo dura circa 10 minuti. L'indicatore di alimentazione si spegne alla fine e il display entra in stato di standby.
Screen Saver (Screensaver)	Off / Slow / Fast	Quando viene rilevata un'immagine statica per un determinato periodo di tempo, la funzione screensaver oscura lo schermo per evitare che sul pannello vi sia un'immagine fissa.
Logos Protection (Protezione multi-logo)	Off/1/2	Quando vengono rilevati più loghi statici sullo schermo, si consiglia di attivare la protezione multi-logo, che oscura lo schermo per proteggere il pannello dall'immagine residua laddove vengono rilevati i loghi.
Boundary Dimmer (Dimmer limite)	Off/1/2/3	Per proporzioni speciali che presentano un'area nera nella cornice dello schermo o uno schermo diviso, la funzione Dimmer limite è in grado di rilevare e attenuare automaticamente la luminosità di aree specifiche con una grande differenza nei livelli di luminosità.
Taskbar Dimmer (Dimmer barra delle applicazioni)	Off/1/2/3	La tecnologia Dimmer barra delle applicazioni riduce la luminosità dell'area della barra delle applicazioni sullo schermo. Nessun cambiamento di luminosità sarà evidente nelle aree diverse dalla barra delle applicazioni.
Thermal Protection (Protezione termica)	On/Off	Quando la temperatura del monitor supera i 60 gradi Celsius, la funzione Protezione termica attenua automaticamente la luminosità dello schermo per garantire la corretta dissipazione del calore. Si consiglia di attivare la funzionalità per il monitor.
Input Select (Selezione Input)	AUTO(Automatico)/HDMI1/ HDMI2/DP/USB C	Seleziona l'origine del segnale d'ingresso
Off Timer (Timer disattivazione)	0-24 ore	Seleziona l'intervallo per lo spegnimento DC
Image Ratio (Rapporto Immagine)	Wide/4:3/1:1 / 17"(4:3) / 19"(4:3) / 19"(5:4) / 19"W(16:10) / 21.5"W(16:9) / 22"W(16:10) / 23"W(16:9) / 23.6"W(16:9) / 24"W(16:9) / 27"W(16:9)	Selezionare il rapporto proporzioni immagine per la visualizzazione.
DDC/CI	Sì o No	Attiva/disattiva il supporto DDC/CI
Reset (Ripristino)	Sì o No	Ripristina il menu sui valori predefiniti
Time after Pixel Refresh (Tempo dopo l'eliminazione della ritenzione dell'immagine)		Si riferisce al tempo in cui lo schermo si accende dopo l'esecuzione dell'ultima operazione Pixel Refresh, in unità di ore. Una richiesta di esecuzione di Pixel Refresh viene automaticamente inviata all'utente ogni quattro ore.
Pixel Refresh Counts (Numero di volte in cui si elimina la ritenzione dell'immagine)		Viene utilizzato per registrare il numero di volte in cui è stato eseguito Pixel Refresh.

## OSD Setup (Impostazione OSD)

PORSCHE DESIGN



Language (Lingua)		Selezionare la lingua del menu OSD
Timeout	5-120	Regola il timeout del menu OSD
H. Position (Posizione-O.)	0-100	Regola la posizione orizzontale del menu OSD
Transparence (Trasparenza)	0-100	Regola la trasparenza del menu OSD
Break Reminder (Promemoria pausa)	Attiva o Disattiva	Promemoria pausa se continua a funzionare per oltre 1 ora
USB	Off / Alta risoluzione / Alta velocità dati	For model need to turn on/off USB power during power saving. The default USB setting is Off. If you want to connect USB-C device, please adjust the USB setting to Alta risoluzione or Alta velocità dati.
USB Selection	Auto / USB C / USB up	Auto : switch with display input source USB C / USB up : fix up stream not change with input source

## Indicatore LED

<b>Stato</b>	<b>Colore del LED</b>
Modalità massima potenza	Bianco
Modalità disattivazione	Arancione
Pixel Refresh in fase di esecuzione	L'indicatore bianco lampeggia (acceso per un secondo e spento per un secondo alternativamente)
Anomalia pannello OLED	L'indicatore arancione lampeggia (acceso per un secondo e spento per un secondo alternativamente)
Modalità di spegnimento	L'indicatore non è acceso.

# Risoluzione problemi

Problemi	Possibili soluzioni
L'indicatore di alimentazione non è acceso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare se l'alimentazione è accesa.</li> <li>● Controllare se il cavo di alimentazione è collegato.</li> </ul>
L'indicatore di alimentazione è acceso, ma non viene visualizzata alcuna immagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare se il computer è acceso.</li> <li>● Controllare se la scheda grafica del computer è ben collegata.</li> <li>● Verificare che il cavo di segnale del display sia stato collegato correttamente al computer.</li> <li>● Controllare la spina del cavo del segnale del display e assicurarsi che tutti i pin non siano piegati.</li> <li>● Osservare l'indicatore attraverso il tasto Bloc Maiusc sulla tastiera del computer per confermare se il computer funziona.</li> </ul>
Non è presente immagine, ma l'indicatore di alimentazione lampeggia in arancione.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Anomalia pannello OLED e funzionamento non corretto. Chiedere consiglio al personale del servizio post-vendita AOC.</li> </ul>
Mancata realizzazione plug-to-use.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare se supporta plug-to-use.</li> <li>● Controllare se l'adattatore supporta plug-to-use.</li> </ul>
Immagine oscura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Regolare la luminosità e il rapporto di contrasto.</li> </ul>
L'immagine rimbalza o è ondulata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Potrebbero essere presenti apparecchi e dispositivi elettrici alla periferia che potrebbero causare interferenze elettroniche.</li> </ul>
Sullo schermo viene visualizzato "il cavo del segnale non è disponibile" o "nessun segnale".	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare se il cavo segnale è collegato correttamente.</li> <li>● Controllare se il pin della spina del cavo del segnale è danneggiato.</li> <li>● La funzione Pixel Refresh può essere abilitata ed eseguita nel menu del display per eliminare la ritenzione di immagine che è stata generata. La ripetuta esecuzione di questa funzione può ottenere un effetto di visualizzazione dell'immagine desiderabile. Per altre istruzioni relative alla manutenzione dello schermo, fare riferimento alle Istruzioni per l'utente nel sito web ufficiale.</li> </ul>
Sullo schermo viene visualizzato "Ingresso non valido".	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Controllare se il computer è impostato in una modalità di visualizzazione non corretta. Reimpostare il computer nella modalità di visualizzazione elencata nelle istruzioni dettagliate per l'utente.</li> </ul>
Ritenzione dell'immagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● In base alle caratteristiche del pannello OLED, la funzione Pixel Refresh può essere abilitata ed eseguita nel menu del display per eliminare la ritenzione di immagine che è stata generata. Si consiglia di eseguire questa funzione varie volte per ottenere un effetto di visualizzazione dell'immagine desiderabile. Per altre istruzioni relative alla manutenzione dello schermo, fare riferimento alle Istruzioni per l'utente nel sito web ufficiale.</li> </ul>
Normative e servizi	Fare riferimento alle informazioni su normativa e assistenza che si trovano nel manuale su CD o sul sito <a href="http://www.aoc.com">www.aoc.com</a> (per trovare il modello acquistato nel proprio Paese e per trovare le informazioni su normative e servizi nella pagina Supporto).

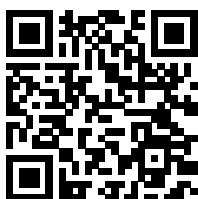


# Specifiche

## Specifiche generali

Pannello	Nome del modello	PD34		
	Sistema	OLED		
	Dimensioni visibili dell'immagine	86.8cm diagonale		
	Dimensioni pixel	0,2315mm (O) x 0,2315mm (V)		
	Colore display	1,07B <sup>[1]</sup>		
Altro	Portata scansione orizzontale	30k~360kHz		
	Dimensioni scansione orizzontale (massime)	800,06mm		
	Portata scansione verticale	48-240Hz		
	Dimensioni scansione verticale (massime)	337,06mm		
	Risoluzione ottimale predefinita	3440 x1440@60Hz		
	Max resolution	3440 x1440@240Hz		
	Plug & Play	VESA DDC2B/CI		
	Alimentazione	19.5V = 11.8A		
	Consumo energetico	Tipico (luminosità e contrasto predefiniti)	108W*	
		Max. (luminosità = 100, contrasto = 100)	≤240W*	
Modalità standby		≤ 0,5 W		
Caratteristiche fisiche	USB C Power Delivery	USB PD version 3.0 up to 65W <sup>[2]</sup> (5V/3A, 7V3A,9V/3A, 10V/3A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/4.5A)		
	Tipo di connettore	HDMIx2, DisplayPort, USB C, USBx3, USB UP, auricolari		
	Tipo di cavo segnale	Staccabile		
	Altoparlante integrato	8Wx2		
Ambiente	Temperatura	Operativa	0°C~40°C	
		Non operativa	-25°C~55°C	
	Umidità	Operativa	Da 10% a 85% (senza condensa)	
		Non operativa	Da 5% a 93% (senza condensa)	
	Altitudine	Operativa	0~5000 m (0~ 16404 ft)	
		Non operativa	0~ 12192 m (0~ 40000 ft)	

\*Le specifiche di alimentazione corrispondono al consumo energetico del display (compreso l'adattatore di alimentazione) testato all'estremità di ingresso dell'adattatore di alimentazione.



Nota:

[1]: Il numero massimo di colori supportati da questo prodotto è di 1,07 miliardi, le condizioni di impostazione sono le seguenti (a causa di diverse politiche della scheda grafica, alcune opzioni saranno nascoste, supporto della scheda grafica, si prega di fare riferimento alla situazione reale):

Versione segnale Formato colore Stato Bit di colore	HDMI2.1		DP1.4		USB C @USB High Data Speed	USB C @USB High Resolution	USB C @USB High Data Speed	USB C @USB High Resolution
	YCbCr422 YCbCr420	YCbCr444 RGB	YCbCr422 YCbCr420	YCbCr444 RGB	YCbCr422 YCbCr420		YCbCr444 RGB	
3440 x1440 240Hz 10bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 240Hz 8bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 200Hz 10bpc	\	\	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 200Hz 8bpc	\	\	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 165Hz 10bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 165Hz 8bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 144Hz 10bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 144Hz 8bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 120Hz 10bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
3440 x1440 120Hz 8bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
low resolutions 10bpc	V	V	V	V	V	V	V	V
low resolutions 8bpc	V	V	V	V	V	V	V	V

Nota: A causa delle restrizioni di sistema Windows, HDR potrebbe non essere abilitato quando la profondità del colore del display è di 8 bpc+YCbCr422 o inferiore.

[2]: Quando l'ingresso del segnale USB C (DP Alt, HBR3) e "USB" è impostato su "Alta risoluzione", la risoluzione massima è 3440 x1440@240Hz e l'interfaccia USB viene trasmessa alla velocità USB 2.0 e quando "USB" è impostata su "Alta velocità dati", la risoluzione massima è 3440 x1440@165Hz e l'interfaccia USB viene trasmessa alla velocità USB 3.2 Gen1. Possono verificarsi differenze a causa delle limitazioni di output di alcune schede grafiche.

[3]: La porta USB C supporta una potenza di uscita massima di 65W, come descritto nella tabella seguente:

3 porte USB downstream in uscita potenza totale	La potenza di uscita massima dell'interfaccia USB C	Specifiche della potenza di uscita
16.5W	65W	5V/3A,7V3A,9V/3A,10V/3A,12V/3A,15V/3A,20V/3.25A

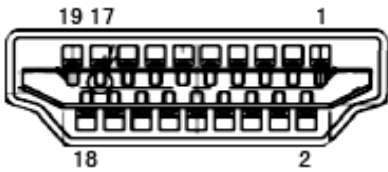
Nota: Nel menu "Impostazioni OSD", impostare "Alta velocità dati" o "Alta risoluzione" nel campo "USB".

## Modalità di visualizzazione preimpostate

STANDARD	RISOLUZIONE(±1Hz)	FREQUENZA ORIZZONTALE (kHz)	FREQUENZA VERTICALE (Hz)
VGA	640x480@60Hz	31.469	59.94
VGA	640x480@67Hz	35	66.667
VGA	640x480@72Hz	37.861	72.809
VGA	640x480@75Hz	37.5	75
VGA	640x480@100Hz	51.08	99.769
VGA	640x480@120Hz	61.91	119.518
DOS MODE	720x400@70Hz	31.469	70.087
DOS MODE	720x480@60Hz	29.855	59.710
SD	720x576@50Hz	31.25	50
SVGA	800x600@56Hz	35.156	56.25
SVGA	800x600@60Hz	37.879	60.317
SVGA	800x600@72Hz	48.077	72.188
SVGA	800x600@75Hz	46.875	75
SVGA	800x600@100Hz	63.684	99.662
SVGA	800x600@120Hz	76.302	119.97
SVGA	832x624@75Hz	49.725	74.551
XGA	1024x768@60Hz	48.363	60.004
XGA	1024x768@70Hz	56.476	70.069
XGA	1024x768@75Hz	60.023	75.029
XGA	1024x768@100Hz	81.577	99.972
XGA	1024x768@120Hz	97.551	119.989
SXGA	1280x1024@60Hz	63.981	60.02
SXGA	1280x1024@75Hz	79.975	75.025
Full HD	1920x1080@60Hz	67.5	60
QHD	2560x1440@60Hz	88.787	59.951
QHD	2560x1440@120Hz	183	120
WQHD	3440x1440@60Hz	88.861	60
WQHD	3440x1440@100Hz	161.9	100
WQHD	3440x1440@120Hz	194.28	120
WQHD	3440x1440@144Hz	233.138	144.001
WQHD	3440x1440@165Hz	267.135	165
WQHD	3440x1440@200Hz (Dp-only interface)	323.8	200
WQHD	3440x1440@240Hz	388.56	240

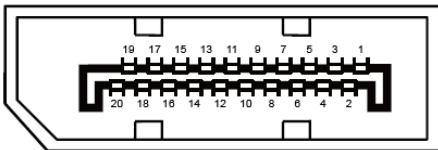
Nota: Secondo lo standard VESA, potrebbe verificarsi un determinato errore (+/- 1 Hz) nel calcolo della frequenza di aggiornamento (frequenza di campo) di diversi sistemi operativi e schede grafiche. Per migliorare la compatibilità, la frequenza di aggiornamento nominale di questo prodotto è stata arrotondata. Fare riferimento al prodotto reale.

## Assegnazione dei pin



Cavo segnale schermo a colori a 19 pin

N. pin	Denominazione del segnale	N. pin	Denominazione del segnale	N. pin	Denominazione del segnale
1.	TMDS Data 2 +	9.	TMDS Data 0-	17.	DDC/CEC Ground
2.	TMDS Data 2 Shield	10.	TMDS Clock +	18.	+5V Power
3.	TMDS Data 2-	11.	TMDS Clock Shield	19.	Rilevamento Hot Plug
4.	TMDS Data 1 +	12.	TMDS Clock-		
5.	TMDS Data 1Shield	13.	CEC		
6.	TMDS Data 1-	14.	Riservato (N.C. sul dispositivo)		
7.	TMDS Data 0 +	15.	SCL		
8.	TMDS Data 0 Shield	16.	SDA		



Cavo segnale schermo a colori a 20 pin

N. pin	Denominazione del segnale	N. pin	Denominazione del segnale
1	ML_Lane 3 (n)	11	GND
2	GND	12	ML_Lane 0 (p)
3	ML_Lane 3 (p)	13	CONFIG1
4	ML_Lane 2 (n)	14	CONFIG2
5	GND	15	AUX_CH (p)
6	ML_Lane 2 (p)	16	GND
7	ML_Lane 1 (n)	17	AUX_CH (n)
8	GND	18	Rilevamento Hot Plug
9	ML_Lane 1 (p)	19	Return DP_PWR
10	ML_Lane 0 (n)	20	DP_PWR

## Plug and Play

### Funzione Plug & Play DDC2B

Questo monitor è dotato di capacità VESA DDC2B in conformità allo STANDARD VESA DDC. Permette al monitor di informare il sistema host della sua identità e, in base al livello DDC usato, di comunicare informazioni aggiuntive sulle sue capacità di visualizzazione.

DDC2B è un canale bidirezionale di dati basato sul protocollo I2C. L'host può richiedere informazioni EDID tramite il canale DDC2B.



Per i brevetti DTS fare riferimento al sito <http://patents.dts.com>. Prodotto sotto licenza della DTS Licensing Limited. DTS, il Simbolo e DTS ed il Simbolo insieme, sono marchi registrati; DTS Sound è un marchio della DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.